

SERVIZIO SANITARIO NAZIONALE - REGIONE SARDEGNA

Azienda Sanitaria Locale n° 7

Carbonia

15 GIU. 2009

Deliberazione n°

615

adottata dal Direttore Generale in data \_\_\_\_\_

**OGGETTO:** Lavori in economia di modifica ed ampliamento impianto di condizionamento presso le UU.OO. di Chirurgia ed Urologia del P.O.SIRAI di Carbonia - Affidamento alla Ditta TEPOR S.p.A. di Cagliari ai sensi dell'art. 6 lett. i) del Contratto di Concessione in *GLOBAL SERVICE* del 19/12/02 rep. n° 222 e del regolamento aziendale di cui all'art. 125 D.Lgs. 163/06 e Impegno di spesa.

*Il Responsabile dell'Ufficio Tecnico Settore Manutenzioni,*

- Atteso** che i Responsabili delle UU.OO. di Chirurgia ed Urologia del presidio ospedaliero SIRAI hanno più volte segnalato la necessità di adeguare l'impianto di condizionamento alle attuali esigenze delle unità operative (allegati: 1/2/3);
- Acquisita** la relazione tecnica in data 23/02/2009 del responsabile del procedimento, Geom. Giorgio Sulas e del Responsabile dell'Ufficio Tecnico settore Manutenzioni Ing. Brunello Vacca (allegato 4), con la quale attestano di aver riscontrato, da un sopralluogo effettuato congiuntamente ai Tecnici della ditta TEPOR, concessionaria del contratto *GLOBAL SERVICE* dell'Azienda, che:
- presso l'U.O. di Urologia è stato realizzato un locale individuato come guardiola per il personale infermieristico ed è privo di climatizzazione;
  - nella stanza n.6 (u.o. urologia) il fan coil in dotazione è fuori uso e necessita di nuova installazione;
  - la stanza del Primario dell'U.O. di Chirurgia è climatizzata da fan coil sottodimensionato per cui necessita di climatizzatore di adeguata potenzialità;
- Ritenuto** opportuno apportare delle modifiche all'impianto delle unità operative di Chirurgia ed Urologia del presidio ospedaliero SIRAI, così come si rileva dalla citata relazione tecnica del 23/02/09, che si allega al presente atto per farne parte integrante;
- Appurato** che tale intervento comporta l'esecuzione di diverse lavorazioni di smontaggio nonché fornitura e posa in opera, modifiche dei vari collegamenti (elettrici, idraulici/raulici), conferimento a smaltitore autorizzato di materiali fuori uso e prove di funzionamento;
- Richiamato** il Contratto di concessione in *GLOBAL SERVICE* in data 19 dicembre 2002, Repertorio n° 222 dalla ditta TEPOR S.p.A di Cagliari, registrato ad Iglesias il 09 aprile al 2003 al n° 650 Mod. 3°;
- Dato Atto** che i lavori in oggetto possono essere realizzati nei termini di cui all'articolo 6 lettera i) del citato Contratto con la Ditta TEPOR S.p.A di Cagliari;
- Preso Atto** che la Ditta TEPOR S.p.A, su invito dell'Ufficio Tecnico, ha presentato in data 18/02/2009, con prot. aziendale n° 3381, l'offerta economica con proprio protocollo n° 363/09/MP del 16/02/09, per un importo a corpo di € 2.375,00 + l'IVA di legge, al netto dello sconto pari al 5% come da contratto, comprensiva della fornitura e posa in opera dei materiali occorrenti all'esecuzione dei lavori (allegato 5);
- Acquisito** il parere di congruità sulla spesa, a cura del responsabile del procedimento;
- Visto** l'art. 8, 2° comma, del regolamento aziendale sulle acquisizioni in economia di beni, servizi ed esecuzione lavori, approvato con atto deliberativo del D.G. n. 1305 del 19/12/2006, che consente il ricorso all'affidamento diretto per lavori di importo inferiore a € 40.000/00 IVA esclusa;

PROPONE

- di disporre che i lavori in economia di modifica ed ampliamento dell'impianto di condizionamento presso le UU.OO. di Chirurgia ed Urologia del P.O. SIRAI di Carbonia vengano affidati alla Ditta TEPOR S.p.A. di Cagliari ai sensi dell'articolo 6 lett. i) del contratto di concessione in GLOBAL SERVICE, Rep. n° 222/02, ed ai sensi del citato regolamento aziendale sulle acquisizioni in economia, per l'importo a corpo di € 2.375,00 + l'IVA di legge, così come da offerta economica con protocollo n° 363/09/MP del 16/02/09, ed i relativi allegati che costituiscono parte integrante e sostanziale del presente atto;
- di individuare il Geom. Giorgio Sulas responsabile del procedimento, ai sensi dell'art. 9 del citato regolamento aziendale

Il Direttore Generale

Preso Atto dell'istruttoria svolta dal Responsabile dell'Ufficio Tecnico Settore Manutenzioni,  
Sentito il parere del Direttore Amministrativo e del Direttore Sanitario, nonché del Responsabile della Struttura Complessa del Servizio Tecnico, Manutentivo e Logistico;

DELIBERA

- di affidare i lavori in economia di modifica ed ampliamento dell'impianto di condizionamento presso le UU.OO. di Chirurgia ed Urologia del P.O. SIRAI di Carbonia alla ditta TEPOR S.p.A. di Cagliari, ai sensi dell'articolo 6 lett. i) del contratto di concessione in GLOBAL SERVICE, Rep. n° 222/02, ed ai sensi del citato regolamento aziendale sulle acquisizioni in economia;
- di prendere atto che l'importo di spesa a corpo è di € 2.375,00 + l'IVA di legge, al netto dello sconto contrattuale del 5%, così come da offerta economica protocollo n° 363/09/MP del 16/02/09 ed i relativi allegati che costituiscono parte integrante e sostanziale del presente atto;
- di individuare Geom. Giorgio Sulas responsabile del procedimento, ai sensi dell'art. 9 del citato regolamento aziendale
- di determinare che il Capo Servizio Bilancio/Contabilità provveda al puntuale pagamento della relativa fattura dell'importo di € 2.375,00 + IVA, con regolare ordinativo bancario tratto sul tesoriere aziendale, previa attestazione di regolare esecuzione dei lavori a cura del Responsabile del procedimento;
- di disporre la contabilizzazione della spesa di € 2.850,00 di cui € 475,00 per IVA del 20%, a favore della ditta TEPOR di Cagliari, sulla classe di costo al Cod. n. 002 003 00001 del Piano dei Conti aziendale di parte corrente, dell'esercizio 2009, così articolata sui seguenti centri di costo:
  - € 1.000,00 c. di costo 12051080
  - € 1.850,00 c. di costo 12051180

Il Direttore Amministrativo

Dr. Alfredo Pergola

Resp. Strutt. Compl. Serv. Tec. Manut. Logist/A. Pergola

Resp. Sett. Tec/B. Vacca

Resp. Proc/G. Sulas

Add/Rag. M. Meloni

Il Direttore Generale

Dr. Pietro Chessa

Il Direttore Sanitario

Dr. Antonio Farci



Il Responsabile del Servizio Affari Generali,

Attesta che la deliberazione  
n. 615 del 15 GIU. 2009

è stata pubblicata

nell'albo pretorio dell'Azienda USL n. 7

a partire dal 15 GIU. 2009 al 29 GIU. 2009

Resterà in pubblicazione per 15 giorni consecutivi

ed è stata posta a disposizione per la consultazione

Il Responsabile del Servizio  
Affari Generali



*Garoto*

Allegati n. 05

Destinatari:

Collegio dei Sindaci

Servizio Bilancio

Settore Tec. Manut.

Per Geom. G. Sulas

3 luglio 2008

Alla cortese Attenzione dello  
ing. Brunello Vacca  
P.O. Sirai

APR. 01/1

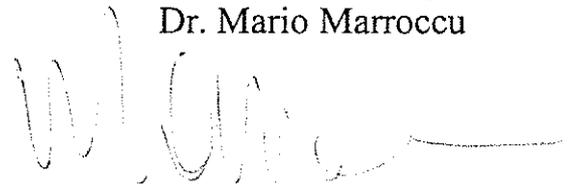
OGGETTO: UROLOGIA. Assenza di condizionatori. Avaria del condizionatore della sesta stanza.

Si chiede, con cortese urgenza, l'installazione di condizionamento in UROLOGIA, nelle seguenti sedi:

- a) guardiola infermieri;
- b) corridoio.

N.B. Il condizionatore della sesta camera di degenza è guasto.

Distinti saluti  
Il Responsabile dell'U.O. di Urologia  
Dr. Mario Marroccu



Carbonia, 07/07/2008

fare sopralluogo con la Tessa



199.02/1

Carbonia 12 09 2008

Alla cortese attenzione dell'Ing. Bruno Vacca  
Resp. Servizi tecnici .

Oggetto : UROLOGIA .

Richiesta di condizionamento termico della VI camera di degenza e della  
guardiola degli Infermieri .

Nei due ambienti , di ricovero e di lavoro , indicati , non esiste condizionamento  
termico . Questo fatto determina disagio ai pazienti e al Personale di assistenza .

Anche oggi abbiamo registrato casi di malessere da ipertermia e disidratazione .

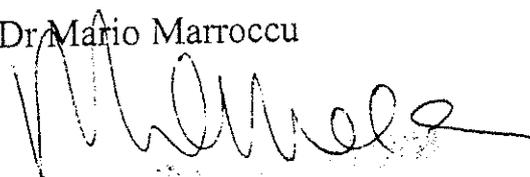
Tale stato di cose è stato già segnalato in passato .

Pertanto Le chiedo di vistare questi ambienti per verificare quanto le ho descritto e  
porvi rimedio .

Distinti saluti

Dr Mario Marroccu

12.09.08



Al Direttore Sanitario del P.O. Sirai  
Dr. Ponti

All'Ing. Brunello Vacca  
Responsabile Servizi Tecnici

Carbonia 27-05-09

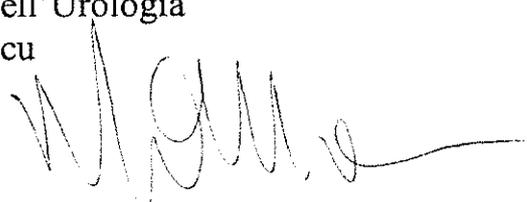
Oggetto: UROLOGIA. Reiterazione di richiesta di condizionamento termico della 6° camera di degenza e della guardiola infermieri.

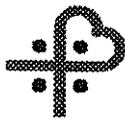
In quest'ultima settimana abbiamo raccolto le rimostranze dei pazienti ricoverati nella 6° camera della corsia che lamentavano l'eccessivo caldo e l'assenza di condizionamento .

Chiedo che si proceda a evadere la richiesta già avanzata, nel settembre 2008, di condizionare gli ambienti di degenza e di lavoro dell'Urologia.

Allego copia della richiesta precedente non ancora soddisfatta.

Distinti saluti  
Il Responsabile dell'Urologia  
Dr Mario Marroccu





Prot. Sett. Tecn. \_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_

**Relazione Tecnica**

Oggetto: Modifica ed ampliamento impianto di condizionamento presso l'U.O. di Chirurgia ed Urologia del P.O. SIRAI di Carbonia.

A seguito di un sopralluogo effettuato presso le UU.OO. di cui in oggetto è stato riscontrato quanto segue:

- presso l'U.O. di Urologia è stato realizzato un locale individuato come guardiola per il personale infermieristico. Il locale è privo di climatizzatore, infatti durante il periodo invernale è climatizzato mediante una stufa elettrica mentre nella stagione estiva è quasi impossibile soggiornarci per il troppo caldo, pertanto è necessario dotare il locale di idoneo impianto di climatizzazione.
- L'intervento proposto consiste nella modifica dell'impianto interessando le zone delle UU.OO. di Chirurgia e Urologia, mediante collegamento alle subazioni dell'impianto centralizzato, del presidio ospedaliero, ed installazione di un fan coil completo di canotto per il convogliamento dell'aria condizionata all'interno della stanza.
- Nella stanza n. 6 dell'U.O. di Urologia è inoltre necessario sostituire il vecchio fan coil in quanto non funzionante e non più riparabile.
- Nell'U.O. di Chirurgia la stanza del Primario è servita da un fan coil sottodimensionato, per cui si richiede la sostituzione con altro di potenzialità adeguata alla dimensione del locale, mentre quello recuperato verrà installato presso il locale della guardiola dell'U.O. di Urologia.

L'ufficio scrivente, per la realizzazione delle suddette modifiche, comprendente la fornitura, posa in opera, verifica di funzionamento, smontaggio fan coil fuori uso e conferimento a smaltatore autorizzato, ha richiesto un preventivo di spesa alla ditta Tepor, affidataria del contratto, in Global Service, di Manutenzione degli impianti di climatizzazione della A.S.L. 7.

La ditta Tepor ha presentato la propria offerta economica in data 18/02/09, con protocollo aziendale n. 3381, per lavori e fornitura dell'importo di € 2 375,00 oltre l'IVA di legge, al netto dello sconto del 5%, come da contratto in essere.

L'Ufficio ritiene congrua l'offerta formulata.

Il Responsabile del Procedimento

Geom. Giorgio Sulas

Carbonia, 23/02/2009

Add. Rag. M. Meloni

Il Responsabile dell'Ufficio Tecnico

Settore Manutenzioni

Ing. Brunello Vacca

# TEPOR S.p.A.

COSTRUZIONE, CONDIZIONE, MANUTENZIONE  
ORDINARIA E STRAORDINARIA IMPIANTI  
DI RISCALDAMENTO E DI CONDIZIONAMENTO  
FORNITURA CALORI

CODICE FISCALE, PARTITA IVA E  
REGISTRO IMPRESE CAGLIARI N 09511500920  
R.I.A. CAGLIARI N 92300  
CAPITALE SOCIALE € 260.000,00 I.V.

*ADdeg: 05/3*

16.02.2009

CAGLIARI, 16

Prot. n. 363/09

AZIENDA U.S.L. N° 7  
CARBONIA

MP/da

16-02-2009

PROT. 3381

Spett.le  
AZIENDA ASL N°7  
Via Dalmazia n° 83  
09013 CARBONIA

Alla c.a. Geom. Giorgio Sulas

Oggetto: Intervento straordinario impianto riscaldamento Ospedale Sirai  
"Carbonia"

A seguito dei colloqui intercorsi ed al sopralluogo effettuato dai ns. tecnici, in allegato alla presente si trasmette offerta economica per l'esecuzione di alcune modifiche da realizzare sull'impianto di condizionamento al servizio del presidio Ospedaliero Sirai di Carbonia

In attesa di vs. cenno di riscontro porgiamo cordiali saluti.

*Tepor s.p.a.*

L'Amministratore Delegato



SEDE LEGALE, UFFICIO DIPOSITO  
09129 CAGLIARI - VIA G. MERCALLI 15/17  
TEL. 070497690 - 070487456 - TELEFAX 070494882  
e-mail: tepor@tin.it  
SEDE SECONDARIA E UFFICI  
09100 PIRINA - VIA E. DEFFA 21 - TEL. 065817054



Memoria ISO 9001:2000  
**RINA**  
ISO 9001:2000  
Certificato n. 22574/01/001



Memoria ISO 14001  
**RINA**  
ISO 14001  
Certificato n. 22574/01/001

1/3

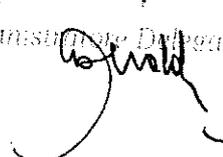
## Relazione Descrittiva

Gli interventi di manutenzione straordinaria da eseguire sull'impianto di condizionamento interessano i reparti di Chirurgia e di Urologia.

Nello specifico Reparto di Chirurgia sarà sostituito il fan coil installato nell'ufficio del Primario, in quanto lo stesso risulta di potenzialità inadeguata rispetto alla dimensione dei locali.

Il mobiletto ventilconvettore recuperato dalla Chirurgia sarà posizionato nella Guardiola Infermieri del Reparto Urologia.

Il locale attualmente è privo di climatizzazione. Nel Reparto Urologia sarà inoltre sostituito il fan coil al servizio della stanza n. 6, in quanto il fan coil attualmente installato è fuori servizio.

*Tepor s.p.a.*  
L'Amministrazione Delegata  


**Offerta descrittiva**

- Svuotamento parziale dell'impianto di riscaldamento relativamente alle zone di impianto interessate alle lavorazioni: reparti chirurgia ed urologia.
- Smontaggio mobiletto venticonnettore posizionato nel locale Ufficio Primario, Reparto Chirurgia.
- Fornitura e posa in opera di nuovo mobiletto venticonnettore del tipo da esterno da posizionare nel locale Ufficio Primario. Modifica allacci idraulici. Modifica rete di scarico della condensa. Modifica collegamenti idraulici.  
Quantità n. 1
- Posa in opera di mobiletto ventilconvettore (smontato dal Reparto Chirurgia) presso i locali guardiola infermieri del Reparto Urologia. Realizzazione collegamenti elettrici. Realizzazione rete di scarico della condensa.  
Quantità n.1
- Posa in opera di spezzoni di canala in acciaio zincato per il collegamento fan coil ambiente. Opportunamente coibentato con materassino in neoprene dello spessore di mm. 9.  
Quantità kg. 10.
- Fornitura e posa in opera di diffusore aria ambiente. Esecuzione alluminio color naturale.  
Quantità n. 1
- Smontaggio e conferimento a smaltitore autorizzato di mobiletto ventilconvettore attualmente installato (stanza n. 6 Reparto Urologia)  
Quantità n. 1
- Smontaggio e conferimento a smaltitore autorizzato di mobiletto del tipo da incastro. Modifica collegamenti idraulici, modifica collegamenti elettrici ed aeraulici.  
Quantità n.1
- Riempimento impianto, verifica funzionamento.

Importo lavori e fornitura	€. 2.500,00
A dedurre sconto contrattuale - 5 %	€. - 125,00
Importo netto lavori e forniture duemilatrecentosettantacinque più I.V.A.)	€. 2.375,00 + I.V.A. (euro

*12 di RTI in campo  
[firma]*

*TEPOR s.p.a.  
L'Amministratore Delegato  
[firma]*